



Asian Language &amp; Culture College

とうようげんごぶんかがくいん

# 東洋言語文化学院

Asian Language &amp; Culture College

2023年度 <sup>ねんど</sup> 在 <sup>ざい</sup> 住 <sup>じゅう</sup> 者 <sup>しゃ</sup> 向 <sup>む</sup> け <sup>あんない</sup> コースのご案内 Japanese Course guidance for Japan residents.

## 1. 入学資格 Entrance requirement

\* 日本在住で、日本語を母語としない者。日本での滞在に支障のない者。

The Japanese course for non-native Japanese who has a resident in Japan.

## 2. 授業形態 Type of lesson

\* プライベートレッスン Private lesson

\* グループレッスンA (週5回) Group lesson A (5days/week)

\* ~~グループレッスンB (週3回または週2回) Group lesson B (3days or 2days/week)~~

※3ページから各レッスンの詳細を見ることができます。

You can see the details of each lesson from page 3.

興味のある方は一度以下のフォームからお問い合わせください。

If you are interested, please contact us using the form below.

Click here → <https://forms.gle/RUbR9sCyGQGigMWIA>

## 3. 申込方法 Application document

1) 下記の書類を授業開始日の前に学校事務局に提出してください。

Please submit the following documents to our office before lesson start.

①入学願書(学校指定書式) application sheet

②在留カードまたはパスポートのコピー copy of residence card or passport

2) 入学金と授業料を授業開始日の3営業日前に払ってください。

Please pay admission and tuition fee before course start.

#### 4. 支払方法 Payment

下記のいずれかの方法で入学金と授業料を払ってください。

Please pay the fee by the following methods before course start.

①学校の事務局で直接払う。 You can pay the fee directly by cash.

②学校の口座に振り込む。 You can transfer the fee to the following bank account.

銀行名 Name of Bank	琉球銀行	BANK OF THE RYUKYUS, LIMITED.
SWIFT Code		RYUBJPJZ
支店名 Branch	具志川支店	GUSHIKAWA BRANCH
住所 Address	沖縄県うるま市 安慶名 1-9-19	1-9-19 AGENA, URUMA-CITY, OKINAWA, JAPAN
口座番号 Account Type & Number	普通預金口座 643616	Regular saving 643616
口座名義 Account Name	株式会社 新学	SHINGAKU, LTD.

#### 5. その他

\* 入学金及び受講開始後の授業料は特別な事情でない限り、返金しません。

Admission fee and Tuition fee is not refunded after lesson start.

\* 開講期間の途中で勉強を始めたい場合の料金についてはご相談ください。

If you want to start learning in the middle of course period, please feel free to ask us.

\* 勉強を継続する場合は早めに事務所に継続の意思を伝え、次の学期が始まる前の月の20日までに学費を支払ってください。(プライベートレッスン受講者は25日までに)

If you want to continue to study, tell the office about your intention to continue as soon as possible. And then, pay the school expenses by the 20<sup>th</sup> of the month before the beginning of the class. (The students who take a private lesson should pay tuition by 25<sup>th</sup> .)

## 6. コースについて Each lesson

### プライベートレッスン(Private lesson)

#### (1) 開講期間 Period of study

学習者の希望に応じて決定します。 It will be decided according to the student's request.

#### (2) 授業時間 Study hours

学習者の希望に応じて決定します。 It will be decided according to the student's request.

1レッスンは45分です。 One lesson lasts 45 minutes.

#### (3) 学費等 Expenses

	(税込Tax included)
入学金 Admission fee	20,000円(yen)
授業料 Tuition fee	4,000円/1レッスン (per lesson)
教材費 material fee	※It's depend on your level.

\* 学費は1か月ごとに請求します。授業を受ける月の前月25日までに支払ってください。

Tuition must be paid by the 25th of the month prior to taking classes.

\* 授業日の前々日17:30までに連絡をすれば、授業を別の日に振り替えることができます。

If you contact us by 17:30 two days before the class day, you can transfer the class to another day.

\* 前日、当日のキャンセルの場合は、授業の振り替えができません。

Classes cannot be rescheduled if canceled on the day before or on the day of the class.

\* 授業の振り替えは授業予定日から1か月間受け付けます。1か月以降はキャンセルとなります。

Transfers can be made within 1 months from the scheduled lesson date.

After 1 months, it will be treated as a cancellation.

\* 授業の振り替えができるのは1回のみとします。

You are only allowed to transfer classes once.

#### (4) 授業内容 Class content

学習者の希望に応じて決定します。 It will be decided according to the student's request.

## グループレッスンA (Group lesson A)

### (1) 開講期間 Period of study

2023年	1月期	1月10日～ 3月24日 (10 <sup>th</sup> Jan. ~ 24 <sup>th</sup> Mar.)
	4月期	4月17日～ 6月22日 (17 <sup>th</sup> Apr. ~ 22 <sup>nd</sup> Jun.)
	7月期	7月 3日～ 9月22日 (3 <sup>rd</sup> Jul. ~ 22 <sup>nd</sup> Sep.)
	10月期	10月 3日～12月22日 (3 <sup>rd</sup> Oct. ~ 22 <sup>nd</sup> Dec.)
2024年	1月期	1月 9日～ 3月21日 (9 <sup>th</sup> Jan. ~ 21 <sup>st</sup> Mar.)

\* 週5回のコースは留学生と同じクラスになります。

You can take the same lessons as the foreign students 5days a week.

\* 予定は変更することがあります。The schedule may be changed.

\* 期間は選べます。You can choose from 4 course period.

\* クラスがあれば次の学期も継続することができます。

If there is a class that suits you, you can continue the next term.

\* 在籍クラスが卒業生クラスの場合、1月期の授業は3月9日までとなり、10日は卒業式です。その場合、学費は日割り計算して請求します。

If your class is a graduate class, the January class will end on March 9th and the graduation ceremony will be scheduled on the 10th. In that case, the tuition fee will be calculated on a daily basis and billed.

### (2) 授業時間 Study hours

1 <sup>st</sup> lesson	8 : 40 ~ 9 : 25	または	1 <sup>st</sup> lesson	13 : 30 ~ 14 : 15
2 <sup>nd</sup> lesson	9 : 30 ~ 10 : 15	or	2 <sup>nd</sup> lesson	14 : 20 ~ 15 : 05
3 <sup>rd</sup> lesson	10 : 25 ~ 11 : 10		3 <sup>rd</sup> lesson	15 : 15 ~ 16 : 00
4 <sup>th</sup> lesson	11 : 15 ~ 12 : 00		4 <sup>th</sup> lesson	16 : 05 ~ 16 : 50

### (3) 学費等 Expenses

	(税込Tax included)
入学金 Admission fee	20,000円(yen)
3か月の授業料 Tuition fee for 3moths	160,000円(yen)
教材費 material fee	※It's depend on your class.

\* 留学生のコースに週3~4日だけ通いたいという場合の料金はご相談ください。

If you would like to attend this course (Group lesson A) only 3 to 4 days a week, please consult us about the fee.

### (4) 授業内容 Class content

文字(ひらがな・カタカナ・漢字)、文法、読解、聴解、会話など

Hiragana, Katakana, Kanji, Grammar, Reading, Listening, Conversation...etc.

## グループレッスンB(Group lesson B)

\* このコースは現在開講<sup>かいこう</sup>していません。

This class is not currently running.

【お問い合わせ先】 東洋言語文化学院 (TOYOGENGOBUNKAGAKUIN)  
904-2215 うるま市みどり町 5-3-25 (5-3-25 Midorimachi, Uruma-city)  
TEL: 098-972-4888(business hour: 8:15~17:30)  
Email: yamada@toyo-alcc.com 担当者: 山田(Yamada)



東洋言語文化学院  
 在住者向け日本語コース 入学願書  
 Asian Language & Culture College Japanese course application form

氏名 Name in Full	Mr. / Ms. 姓 Family Name / 名 Given Name / Middle Name
国籍 Nationality	
生年月日 Date of Birth	/ / / Year / Month / Date / age
郵便番号 Zip code	〒
現住所 Present Address	
メール E-mail	
電話番号・FAX Telephone / Fax	TEL: FAX:
職業 Occupation	
希望コース Course	グループA / グループB / プライベート Group lesson A / Group lesson B / Private lesson
希望期間 Course period	<sup>がつき</sup> 4月期 / 7月期 / 10月期 / 1月期 Others: _____
希望時間 Study hours	午前クラス Morning class / 午後クラス Afternoon class Others: _____

I read and understand the ALCC course guidance and apply for the course.

受講者本人の署名

Signature of the applicant \_\_\_\_\_

申込日

(year)

(month)

(day)

Date of application \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_